

Centrum Nauki Kopernik zgodnie z pkt. 5.6 Zapytania ofertowego DW.26.8.2021.EW informuje, że od Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści dokumentacji.

Poniżej treść pytań wraz z odpowiedziami:

Pytanie nr 1:

Mam uprzejmą prośbę o przesłanie dokumentów do uzupełnienia w formie edytowalnej. Proszę o informację ile stron dziennie ma być tłumaczonych w trybie zwykłym?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że dla trybu zwykłego należy założyć 15 stron na realizację Usługi w ciągu 4 dni roboczych od dnia przyjęcia zlecenia. Ponadto Zamawiający udostępnia w załączeniu dokumenty w formie edytowalnej.

Pytanie nr 2:

Zwracam się z prośbą o załączenie plików postępowania w formacie edytowalnym oraz o potwierdzenie, że ofertę można podpisać za pomocą kwalifikowanego podpisu elektronicznego.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że ofertę można podpisać za pomocą kwalifikowanego podpisu elektronicznego. Ponadto Zamawiający udostępnia w załączeniu dokumenty w formie edytowalnej.

Pytanie nr 3:

Prosimy o przesłanie formularzy cenowych oraz pozostałych załączników w formacie edytowalnym.

Odpowiedź:

Zamawiający udostępnia w załączeniu dokumenty w formie edytowalnej.

Pytanie nr 4:

Jak należy interpretować warunek udziału w postępowaniu: 'Tłumaczenie dokumentów z zakresu obrotu gospodarczego dotyczące przepisów prawa'- czy macie Państwo na myśli tłumaczenie np. umów czy konkretnie dokumentów dotyczących strictly prawa gospodarczego?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że pod zwrotem „tłumaczenia dokumentów z zakresu obrotu gospodarczego” należy rozumieć tłumaczenie umów lub dokumentów dotyczących procedur związanych z udzielaniem zamówień publicznych.

Pytanie nr 5:

Czy materiały do tłumaczenia będą przekazywane do Wykonawcy w formie edytowalnej (np.doc.) czy w formie nieedytowalnej (np. pdf)?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że materiały do tłumaczenia będą przekazywane do Wykonawcy w formie edytowalnej.